

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2009 Nr. 214

A. TITEL

*Partnerschaps- en Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese
Gemeenschappen en hun Lid-Statens, enerzijds, en de Republiek
Azerbeidzjan, anderzijds;
(met Bijlagen en Protocol)
Luxemburg, 22 april 1996*

B. TEKST

De Nederlandse tekst van de Overeenkomst, met Bijlagen en Protocol, is geplaatst in *Trb.* 1996, 289.

De Nederlandse tekst van het toetredingsprotocol van 18 mei 2004 bij de Overeenkomst is geplaatst in rubriek J van *Trb.* 2004, 201.

De Nederlandse tekst van het wijzigingsprotocol van 16 oktober 2007¹⁾ bij de Overeenkomst is geplaatst in *Trb.* 2009, 64.

De Nederlandse tekst van het toetredingsprotocol van 9 december 2008 bij de Overeenkomst is geplaatst in *Trb.* 2009, 64.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1999, 131, rubriek J van *Trb.* 2004, 201 en rubriek D van *Trb.* 2009, 64.

¹⁾ In *Trb.* 2009, 64 is abusievelijk 1 oktober 2007 als totstandkomingsdatum vermeld. Dit dient 16 oktober 2007 te zijn, omdat het Protocol op die datum is ondertekend, en wel te Luxemburg.

E. PARTIJGEGEVENS

OvereenkomstZie *Trb.* 1996, 289.

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type [*]	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Azerbeidzjan	22-04-96	13-11-96	R	01-07-99		
België	22-04-96	23-12-98	R	01-07-99		
Bulgarije		19-10-09	T	01-11-09		
Cyprus		01-11-05	T	01-11-05		
Denemarken	22-04-96	06-02-98	R	01-07-99		
Duitsland	22-04-96	08-07-98	R	01-07-99		
EG (Europese Gemeenschap)	22-04-96	28-05-99	R	01-07-99		
EGKS (Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal) (< 24-07-2002)	22-04-96	31-05-99	R	01-07-99		
Estland		01-11-05	T	01-11-05		
EURATOM (Europese Gemeenschap voor Atoomenergie)	22-04-96	31-05-99	R	01-07-99		
Finland	22-04-96	09-07-96	R	01-07-99		
Frankrijk	22-04-96	28-05-99	R	01-07-99		
Griekenland	22-04-96	19-02-98	R	01-07-99		
Hongarije		01-11-05	T	01-11-05		
Ierland	22-04-96	24-05-96	R	01-07-99		
Italië	22-04-96	04-06-98	R	01-07-99		
Letland		01-11-05	T	01-11-05		
Litouwen		01-11-05	T	01-11-05		
Luxemburg	22-04-96	22-07-98	R	01-07-99		
Malta		01-11-05	T	01-11-05		

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Nederlanden, het Koninkrijk der – Nederland – Ned. Antillen – Aruba	22-04-96	17-07-98 – –	R	01-07-99 – –		
Oostenrijk	22-04-96	20-06-97	R	01-07-99		
Polen		01-11-05	T	01-11-05		
Portugal	22-04-96	11-11-98	R	01-07-99		
Roemenië		19-10-09	T	01-11-09		
Slovenië		01-11-05	T	01-11-05		
Slowakije		01-11-05	T	01-11-05		
Spanje	22-04-96	14-04-97	R	01-07-99		
Tsjechië		01-11-05	T	01-11-05		
Verenigd Koninkrijk, het	22-04-96	13-07-98	R	01-07-99		
Zweden	22-04-96	21-05-97	R	01-07-99		
* O=Ondertekening zonder voorbehoud of vereiste van ratificatie, R= Bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid, NB=Niet bekend						

Protocol van 18 mei 2004

Zie rubriek J van *Trb.* 2004, 201.

Voor een partijenoverzicht zie laatstelijk *Trb.* 2009, 64.

Protocol van 9 december 2008

Zie *Trb.* 2009, 64.

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Azerbeidzjan	09-12-08	09-06-09	R	01-11-09		
België	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		
Bulgarije	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Cyprus	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		
Denemarken	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		
Duitsland	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		
EG (Europese Gemeenschap)	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		
Estland	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		
EURATOM (Europese Gemeenschap voor Atoomenergie)	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		
Finland	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		
Frankrijk	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		
Griekenland	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		
Hongarije	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		
Ierland	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		
Italië	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		
Letland	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		
Litouwen	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		
Luxemburg	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		
Malta	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		
Nederlanden, het Koninkrijk der – Nederland – Ned. Antillen – Aruba	09-12-08	19-10-09 – –	R	01-11-09 – –		
Oostenrijk	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		
Polen	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		
Portugal	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		
Roemenië	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		
Slovenië	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Slowakije	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		
Spanje	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		
Tsjechië	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		
Verenigd Koninkrijk, het	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		
Zweden	09-12-08	19-10-09	R	01-11-09		

* O=Ondertekening zonder voorbehoud of vereiste van ratificatie, R= Bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid, NB=Niet bekend

F. VOORLOPIGE TOEPASSING

Zie rubriek J van *Trb.* 2004, 201 en *Trb.* 2009, 64.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1999, 131 en *Trb.* 2009, 64.

De bepalingen van het Protocol van 9 december 2008, die vanaf 1 januari 2007 voorlopig werden toegepast, zijn ingevolge zijn artikel 4, eerste lid, op 1 november 2009 in werking getreden.

Wat betreft het Koninkrijk der Nederlanden, geldt het Protocol, evenals de Overeenkomst, alleen voor Nederland.

J. VERWIJZINGEN

Zie *Trb.* 1996, 289, *Trb.* 1999, 131, *Trb.* 2004, 201 en *Trb.* 2009, 64.

Titel : Handvest van de Verenigde Naties;
San Francisco, 26 juni 1945

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2009, 143

Titel : Overeenkomst betreffende het Internationale Monetair Fonds;
Washington, 27 december 1945

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2009, 190

Titel : Overeenkomst betreffende de Internationale Bank voor Herstel en Ontwikkeling;
Washington, 27 december 1945

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2009, 191

- Titel : Verdrag tot samenwerking inzake octrooien;
Washington, 19 juni 1970
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2009, 128

Aanvullende verwijzing in het Protocol van 9 december 2008

- Titel : Verdrag tussen het Koninkrijk België, de Tsjechische Republiek, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, de Republiek Estland, de Helleense Republiek, het Koninkrijk Spanje, de Franse Republiek, Ierland, de Italiaanse Republiek, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, het Groothertogdom Luxemburg, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, het Koninkrijk der Nederlanden, de Republiek Oostenrijk, de Republiek Polen, de Portugese Republiek, de Republiek Slovenië, de Slovaakse Republiek, de Republiek Finland, het Koninkrijk Zweden, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (lidstaten van de Europese Unie) en de Republiek Bulgarije en Roemenië betreffende de toetreding van de Republiek Bulgarije en Roemenië tot de Europese Unie;
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2009, 59

Uitgegeven de *zevenentwintigste* november 2009.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

M. J. M. VERHAGEN